

Image not found

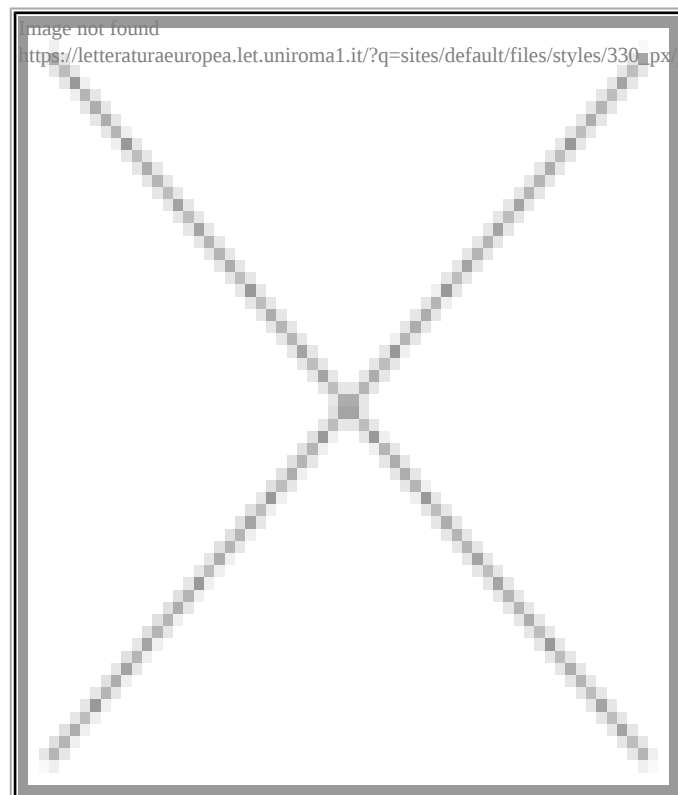
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > THIBAUT DE CHAMPAGNE > EDIZIONE > Feuille ne flour ne vaut riens en chantant > Tradizione manoscritta > CANZONIERE O > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica

[c. 53va]



Fville ne flors

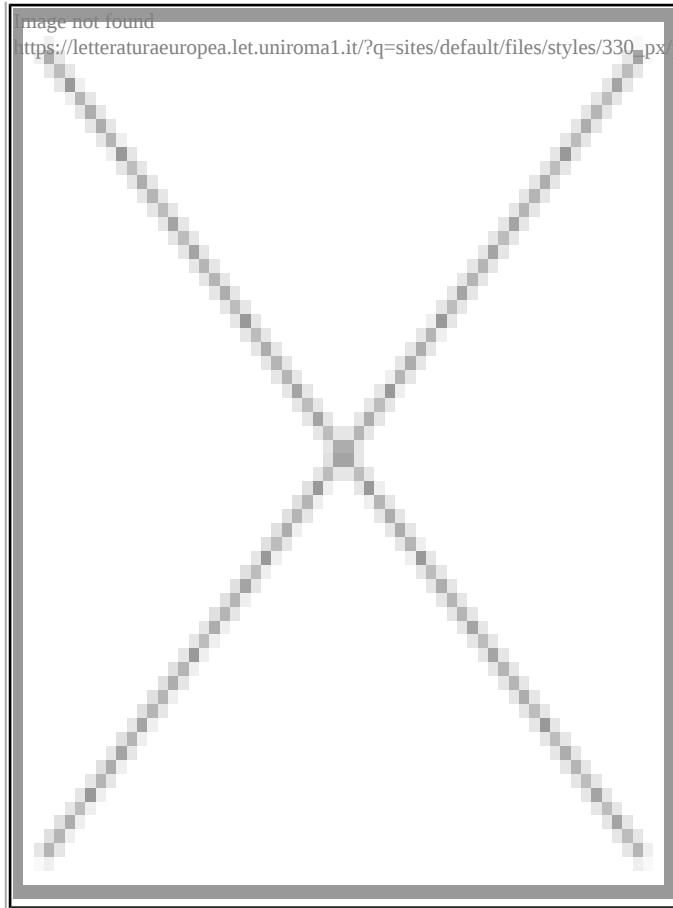
ne uaut riens

en chantant que por default

sanz plus de rimoier. (et) por fai

re solaz moienne gent q(ui) mau

uais moz font souent esb[o] \a/ i [1]



ier. ie ne chant pas por aus es

banoier. mais por mon cuer

faire (un) pou plus ioiant cu(n)s

malades en garist bien sou

uent par (un) confort q(ua)nt il ne

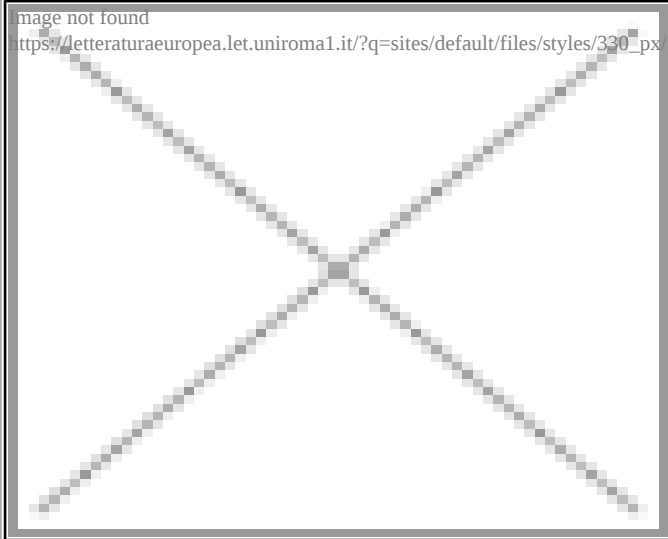
[c. 53vb]

Qui uoif

uenir son e

puet maingier. nemi corra(n)t
por traire a lui g(ra)nz saietes da
cier. il se deuroit trestorn(er) en
fuiant et garantir sil pooit
de lacier. mais q(ua)nt amours
uient plus a moi la(n)cier. (et) moi(n)s
la fui cest m(er)uoille trop g(ra)nz
quai(n)si recoi son cop uoiant
la gent. con se ie iere toz sous
en un u(er)gier. **I**e sai de uoir
que ma dame ai(n)ment cent
(et) plus assez cest por moi corro
cier. mais ie laing plus que
nu(n)s tres durem(en)t si me doint
dex son gent cors e(n)bracier. (et) se
ien sui p(ar)iurs a esciant le(n) me
deuroit trahiner tot auant
(et) puis pendre plus haut q(ua)u
tre cloichier. **S**e ie li di da
me ie uos aing tant. ele dira
ie la vuil engignier. ne ie nai
pas ne sen ne hardement que(n)
contre li me puisse desraiss(ier)
cuers me faudroit qui me de
uroit aidier. ne p(ar)ole dautrui
ni uaut noiant. que(n) ferai ie
consoilliez men auant li q(ue)lx
uaut mieuz ou atendre ou les
sier. **I**e ne di pas que nu(n)s
aint folem(en)t q(ue) li plus fox en
fait mieuz a p(ri)sier. mais g(ra)nz
eurs ia mestier soue(n)t. plus
que na sens. ne raiso(n)s ne plai

[c. 54ra]

	dier. de bien am(er) ne puët nu(n)s ensoignier. fors q(ue) li cuers q(ui) do ne le tala(n)t qui plus ai(n)me de fi(n) cuer leaument. cil en seit plus (et) moins sen seit aidier. Dame merci vuilliez cuidier itant. q(ue) ie uos aing soul plus ne uos demant. vez le forfait do(n)t ie uo(s) vuil p(ro)ier.
--	---

[1] Il copista trascrive erroneamente *esboier*, quindi espunge la *o* e la sostituisce con la *a*; vi è anche una piccola *a* sovrascritta a punta di penna nell'interlinea, al di sopra di *es-*, che funge da richiamo per la correzione.

- letto 253 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-3361>